

Al que ingrato me deja, busco amante

Sor Juana Inés de la Cruz (1648-1695)

Hij die me liet staan, wil ik als minnaar

Hij die me liet staan, wil ik als minnaar;
Hij die minnaar wil zijn, zie ik niet staan;
Almaar verlang ik hem die me liet gaan;
Die mijn liefde zoekt, verwerp ik almaar.

Hij die ik bemin, behandelt me hard
en hard ben ik voor hem die me bemint;
Mijn hart verlangt die me slecht is gezind,
En ik verwerp hem die dingt naar mijn hart.

Opteer ik voor hem, dan lijd ik verlies;
Smeek ik de ander, vergooi ik mijn eer:
Het is smart en verdriet, wat ik ook kies.

Beter is het dat ik nu deserteer
naar die ik niet wil, mijn leven verknies,
dan geminacht, door hem die ik vereer.

(Gerry Everaert)